



## THANKS FOR BUYING A PROBLEM SOLVERS CENTER LOCK TO 6-BOLT ROTOR ADAPTER!

We're always looking to provide the products that allow you to configure your bike any way you want. So if you wanted to run 6-bolt rotors on your Center Lock hubs, you've chosen the right product.

**⚠ WARNING:** Cycling can be dangerous. Bicycle products should be installed and serviced by a professional mechanic. Never modify your bicycle or accessories. Read and follow all product instructions and warnings including information on the manufacturer's website. Inspect your bicycle before every ride. Always wear a helmet.

**⚠ WARNING:** Brakes are essential safety equipment to control and stop your bicycle. It is therefore strongly recommended that you have this brake product installed by an experienced professional bicycle mechanic. Failure to install a brake system component properly may result in accident and serious injury.

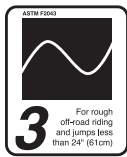
For complete ASTM guidelines, and additional product safety information, please visit [problemsolversbike.com/safety](http://problemsolversbike.com/safety).

### COMPATIBILITY & INTENDED USE

Problem Solvers Center Lock to 6-Bolt Rotor Adapter is designed to be used with any Center Lock-compatible hub and any 6-bolt rotor.

1-piece and 2-piece rotors are compatible with this kit.

**NOTE:** 2-piece rotors will not use the serrated 6-bolt washer (Part B).



Intended for ASTM 3 conditions. This is a set of conditions for the operation of a bicycle on a regular paved surface, unpaved and gravel roads and trails with moderate grades with irregular terrain where loss of tire contact with the ground may occur. As well as rough trails and unimproved trails that require technical skills. Jumps and drops are intended to be less than 61 cm (24").

### INCLUDED PARTS

- A. Center Lock-compatible lock ring
- B. Serrated 6-bolt washer
- C. Center Lock to 6-Bolt adapter

### TOOLS

External spline lock ring tool

Torque wrench compatible with lock ring tool that measures in Newton meters

### INSTALLATION

**NOTE:** Worn or dirty splines can cause this product to malfunction. Please clean and inspect before installation and usage.

1. Install the Center Lock to 6-bolt adapter onto the Center Lock hub, with the six rotor tabs pointed outward.
2. Place your 6-bolt rotor on top of the adapter, aligning the bolt holes with the rotor tabs. Use the directional arrows on the rotor to ensure that it is placed in the correct orientation.

3. With the serrated surface facing out, place the serrated 6-bolt washer onto the rotor, once again aligning the bolt holes with the rotor tabs.

**NOTE:** If using a 2-piece rotor, set aside the serrated 6-bolt washer and skip step 3. Continue with step 4.

**⚠ WARNING:** Do not use serrated 6-bolt washer with 2-piece rotors. Doing so may damage the rotor, resulting in an accident and serious injury.

4. Thread on the Center Lock lock ring.

5. Using the torque wrench and external spline lock ring tool, tighten the lock ring to 40 Nm.

**⚠ WARNING:** Improper installation of the lock ring may lead to product failure, causing serious injury. Do not exceed specified torque values.

**⚠ WARNING:** A wheel attachment device that is not properly secured can allow the wheel to loosen or come off, suddenly stop the wheel, decrease your control, and cause you to fall.

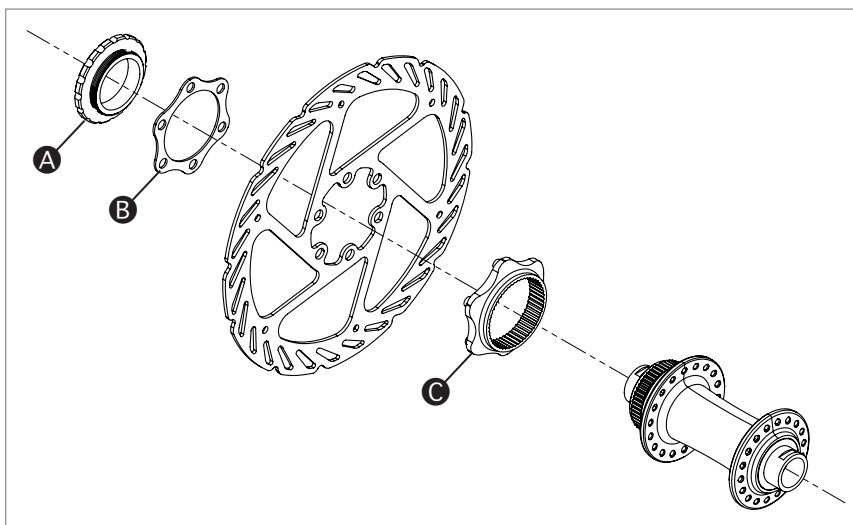
### ONGOING MAINTENANCE

Double check that the rotor lock ring is tightened to the specified torque for this system before each ride.

### WARRANTY PROCESS

If you and your shop think your Problem Solvers product is worthy of a warranty inspection, please return the product to the original place of purchase, accompanied by a sales receipt.

For complete warranty information, visit [problemsolversbike.com/safety](http://problemsolversbike.com/safety).



## VIelen DANK, DASS Sie EINEN CENTER-LOCK-AUF-6-LOCH-BREMSSCHEIBENADAPTER VON PROBLEM SOLVERS GEKAUFT HABEN!

Wir bieten Ihnen Produkte, mit denen Sie Ihr Fahrrad nach Ihren Wünschen umrüsten können. Wenn Sie also eine 6-Loch-Bremsscheibe auf Ihrer Center-Lock-Nabe montieren wollen, haben Sie sich für das richtige Produkt entschieden.

**⚠️ WARNUNG:** Fahrradfahren kann gefährlich sein. Fahrradzubehör darf nur von speziell geschulten, erfahrenen Fachkräften installiert und gewartet werden. Nehmen Sie keine Änderungen am Fahrrad oder Fahrradzubehör vor. Berücksichtigen Sie alle Produkt- und Warnhinweise, einschließlich der auf der Website des Herstellers bereitgestellten Informationen. Kontrollieren Sie Ihr Fahrrad vor jeder Fahrt. Tragen Sie immer einen Helm.

**⚠️ WARNUNG:** Bremsen sind unerlässliche Sicherheitsvorrichtungen zum Steuern und Anhalten Ihres Fahrrads. Wir empfehlen daher nachdrücklich, dieses Bremsprodukt von einer speziell geschulten, erfahrenen Fachkraft montieren zu lassen. Ein fehlerhaft montiertes Bremssystem kann zu einem Unfall und zu schweren Verletzungen führen.

Einen vollständigen Überblick über ASTM-Richtlinien sowie zusätzliche Informationen zur Produktsicherheit finden Sie auf [problemsolversbike.com/safety](http://problemsolversbike.com/safety).

## KOMPATIBILITÄT & BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Center-Lock-auf-6-Loch-Bremsscheibenadapter von Problem Solvers ist zur Verwendung mit allen Center-Lock-kompatiblen Naben und allen 6-Loch-Bremsscheiben ausgelegt.

Sowohl einteilige als auch zweiteilige Bremsscheiben sind mit diesem Set kompatibel. **HINWEIS:** Bei zweiteiligen Bremsscheiben wird die gezahnte 6-Loch-Unterlegscheibe nicht verwendet (Teil B).



Vorgesehen für Einsatzbedingungen gemäß ASTM-3-Norm. Diese Einsatzbedingungen gelten für das Benutzen eines Fahrrads auf standardmäßig befestigten Oberflächen, unbefestigten Pisten und Kieswegen sowie unebenem Terrain mit mittlerer Bewertung, auf dem die Reifen den Bodenkontakt verlieren können. Dies umfasst auch unwegsame sowie nicht ausgebaute Pisten, die technische Fähigkeiten erfordern. Sprünge dürfen nicht höher als 61 cm (24") sein.

## MITGELIEFERTE TEILE

- A. Center-Lock-kompatibler Verschlussring
- B. Gezahnte 6-Loch-Unterlegscheibe
- C. Center-Lock-auf-6-Loch-Adapter

## WERKZEUG

- Verschlussring-Werkzeug für Außenverzahnung
- Drehmomentschlüssel (in Nm), kompatibel mit Verschlussring-Werkzeug

## MONTAGE

**HINWEIS:** Verschleiß oder Verunreinigung der Verzahnung kann zu einer Fehlfunktion des Produkts führen. Bitte reinigen und kontrollieren Sie die Verzahnung vor dem Montieren und dem Verwenden.

1. Montieren Sie den Center-Lock-auf-6-Loch-Adapter so auf die Center-Lock-Nabe, dass die sechs Stifte nach außen zeigen.
2. Setzen Sie die 6-Loch-Bremsscheibe auf den Adapter. Die Schraubenbohrungen werden dabei auf die Stifte gesteckt. Achten Sie auf die Richtungspfeile auf der Bremsscheibe, um die korrekte Laufrichtung sicherzustellen.
3. Setzen Sie die gezahnte 6-Loch-Unterlegscheibe mit den Zähnen nach außen auf die Bremsscheibe. Die Bohrungen werden dazu wieder auf die Stifte gesteckt.

**HINWEIS:** Wenn Sie eine zweiteilige Bremsscheibe verwenden, legen Sie die 6-Loch-Unterlegscheibe zur Seite und überspringen Sie Schritt 3. Fahren Sie mit Schritt 4 fort.

**⚠️ WARNUNG:** Verwenden Sie die gezahnte 6-Loch-Unterlegscheibe nicht bei zweiteiligen Bremsscheiben. Sie könnten dadurch die Bremsscheibe beschädigen und Unfälle und schwere Verletzungen verursachen.

4. Schrauben Sie per Hand den Center-Lock-Verschlussring auf.
5. Ziehen Sie den Verschlussring mithilfe eines Drehmomentschlüssels und des Verschlussring-Werkzeugs auf 40 Nm fest.

**⚠️ WARNUNG:** Unsachgemäßes Montieren des Verschlussrings kann zu Produktversagen führen und schwere Verletzungen verursachen. Überschreiten Sie keinesfalls die vorgegebenen Drehmomentangaben.

**⚠️ WARNUNG:** Unsachgemäßes Montieren der Radbefestigung kann dazu führen, dass sich das Rad löst. Die Folge können abruptes Halten, Kontrollverlust und Sturz sein.

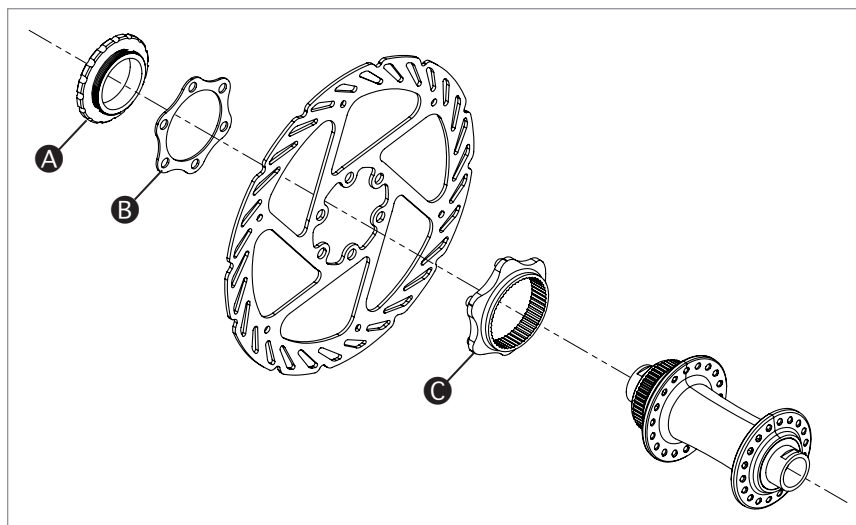
## KONTINUIERLICHE WARTUNG

Vergewissern Sie sich vor jeder Fahrt, dass der Bremsscheiben-Verschlussring mit dem angegebenen Drehmoment angezogen ist.

## GARANTIEABWICKLUNG

Falls Sie und Ihr Fachgeschäft der Ansicht sind, dass Ihr Produkt von Problem Solvers die Voraussetzungen für eine Garantieabnahme erfüllt, geben Sie Ihr Produkt bitte begleitet von dem Kaufbeleg an dem ursprünglichen Kaufort zurück.

Vollständige Informationen zur Garantie finden Sie auf [problemsolversbike.com/safety](http://problemsolversbike.com/safety).



## ¡GRACIAS POR COMPRAR EL ADAPTADOR DE DISCO DE FRENO CENTER LOCK A DISCO DE FRENO DE 6 PERNOS DE PROBLEM SOLVERS!

Siempre esperamos entregar los productos que le permitan configurar su bicicleta de la forma que desee. Entonces, si desea utilizar un disco de freno de 6 pernos en el buje del disco de freno Center Lock, ha elegido el producto correcto.

**⚠ ADVERTENCIA:** El ciclismo puede ser peligroso. Un mecánico profesional debe instalar y revisar los productos para bicicletas. Nunca modifique su bicicleta ni los accesorios. Lea y siga todas las instrucciones y advertencias, inclusive la información del sitio web del fabricante. Revise su bicicleta antes de cada paseo. Use casco en todo momento.

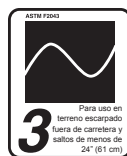
**⚠ ADVERTENCIA:** Los frenos son equipos de seguridad esenciales para controlar y detener su bicicleta. Por lo tanto, se recomienda encarecidamente que este producto sea instalado por un mecánico de bicicletas profesional experimentado. Si un componente del sistema de frenos no es instalado correctamente, se pueden producir accidentes y lesiones graves.

Para ver las pautas completas de ASTM e información adicional sobre la seguridad del producto, visite el sitio [problemsolversbike.com/safety](http://problemsolversbike.com/safety).

### COMPATIBILIDAD Y USO ESPERADO

El adaptador de disco de freno Center Lock a disco de freno de 6 pernos de Problem Solvers está diseñado para ser utilizado con cualquier buje compatible con discos de freno Center Lock y cualquier disco de freno de 6 pernos.

Los discos de 1 y 2 piezas son compatibles con este kit. **NOTA:** Los discos de 2 piezas no utilizarán la arandela de borde dentado de 6 pernos (Parte B).



Diseñado para condiciones ASTM 3. Este es un conjunto de condiciones para el funcionamiento de una bicicleta sobre una superficie pavimentada regular, caminos sin pavimentar y de grava, y senderos con pendientes moderadas con terreno irregular donde podría ocurrir la pérdida de contacto de los neumáticos con el suelo. Además de senderos escarpados y rústicos que requieren habilidades técnicas. Se espera que los saltos y las bajadas sean menores que 61 cm (24").

### PIEZAS INCLUIDAS

- A. Anillo de bloqueo compatible con el disco de freno Center Lock
- B. Arandela dentada para 6 pernos
- C. Adaptador de disco de freno Centro Lock a disco de freno de 6 pernos

### HERRAMIENTAS

Herramienta para anillo de bloqueo dentado exterior

Llave torsiométrica compatible con la herramienta para el anillo de bloqueo que mida en metros Newton

### INSTALACIÓN

**NOTA:** Los dientes desgastados o sucios pueden provocar el mal funcionamiento de este producto. Limpie y revise la zona antes de la instalación y el uso.

1. Instale el adaptador de disco de freno Center Lock a disco de freno de 6 pernos en el buje de freno con las 6 lengüetas orientadas hacia afuera.
2. Coloque su disco de 6 pernos sobre el adaptador, alineando los agujeros para los pernos con las lengüetas del disco. Utilice las flechas del disco para asegurarse de que está colocando la pieza en el sentido correcto.
3. Con la superficie dentada hacia el exterior, coloque la arandela dentada para 6 pernos en el disco, alineando los orificios para pernos con las lengüetas del disco.

**NOTA:** Si utiliza un disco de 2 piezas, deje a un lado la arandela dentada para 6 pernos y omita el paso 3. Continúe con el paso 4.

**⚠ ADVERTENCIA:** No utilice una arandela dentada para 6 pernos con discos de 2 piezas. Hacerlo podría dañar el disco, lo cual podría provocar un accidente y lesiones graves.

4. Enrosque el anillo de bloqueo del disco de freno Center Lock.
5. Utilizando la llave torsiométrica y la herramienta para el anillo de bloqueo de dentado exterior, ajuste el anillo de bloqueo a 40 Nm.

**⚠ ADVERTENCIA:** la instalación incorrecta del anillo de bloqueo podría provocar una falla del producto, lo que podría ocasionar lesiones graves. No exceda los valores de torsión especificados.

**⚠ ADVERTENCIA:** Un dispositivo de fijación de rueda que no esté bien asegurado puede permitir que la rueda se afloje o se salga, pare repentinamente la rueda, disminuya su control y hacer que usted se caiga.

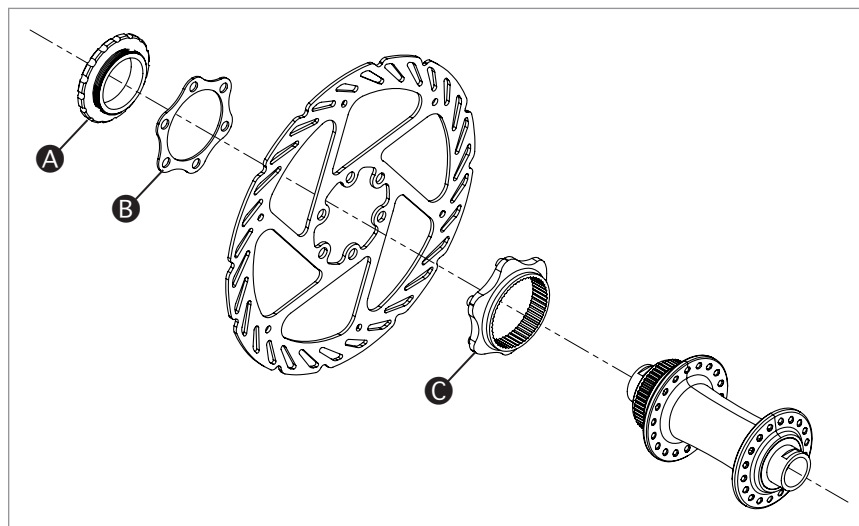
### MANTENIMIENTO CONTINUO

Antes de cada viaje, verifique que el anillo de bloqueo del disco esté ajustado de acuerdo con el par de apriete recomendado para este sistema.

### PROCESO DE GARANTÍA

Si usted y su taller consideran que vale la pena que se inspeccione el producto Problem Solvers para hacer valer la garantía, devuelva el producto al lugar original de compra junto con el recibo de compra.

Para obtener la información completa sobre la garantía, visite el sitio [problemsolversbike.com/safety](http://problemsolversbike.com/safety).



## MERCI D'AVOIR ACHETÉ UN ADAPTATEUR DE DISQUE 6 TROUS SUR MOYEU CENTER LOCK PROBLEM SOLVERS !

Nous sommes toujours en quête de fournir à nos clients les produits qui leur permettent de configurer leurs vélos comme ils le souhaitent. Ainsi, si vous voulez installer des disques 6 trous sur vos moyeux Center Lock, vous avez choisi le bon produit.

**⚠ AVERTISSEMENT :** le cyclisme peut être dangereux. Les pièces pour vélo doivent être montées et réparées par un mécanicien professionnel. Ne modifiez jamais votre vélo ou vos accessoires. Lisez et suivez tous les avertissements et modes d'emploi des produits, y compris les renseignements sur le site Web du fabricant. Inspectez votre vélo avant chaque sortie. Portez toujours un casque.

**⚠ AVERTISSEMENT :** les freins constituent un équipement de sécurité essentiel pour le contrôle et l'arrêt de votre vélo. Il est donc fortement recommandé de faire installer ce produit de freinage par un mécanicien de vélos professionnel expérimenté. Une installation incorrecte d'un composant du système de freinage peut entraîner un accident et des blessures graves.

Pour consulter les directives ASTM complètes et obtenir des informations supplémentaires sur la sécurité des produits, veuillez-vous rendre à l'adresse suivante : [problemsolversbike.com/safety](http://problemsolversbike.com/safety).

## COMPATIBILITÉ ET UTILISATION PRÉVUE

L'adaptateur de disque 6 trous sur moyeu Center Lock Problem Solvers est conçu pour une utilisation avec tout moyeu compatible Center Lock et tout disque 6 trous.

Les disques en 1 pièce et 2 pièces sont compatibles avec ce kit. **REMARQUE :** les disques en deux pièces n'utiliseront pas la rondelle dentée 6 trous (pièce B).



Conçu pour répondre aux conditions ASTM 3. Il s'agit d'un ensemble de conditions d'utilisation d'un vélo sur une surface pavée régulière, des routes et des chemins non pavés et en gravier avec des pentes modérées et un terrain irrégulier où la perte de contact des roues avec le sol peut se produire. Les sentiers accidentés et les sentiers non entretenus qui exigent

des compétences techniques sont également inclus. Les sauts et dénivellements doivent être inférieurs à 61 cm (24 po).

## PIÈCES INCLUSES

- A. Bague de blocage compatible Center Lock
- B. Rondelle dentée 6 trous
- C. Adaptateur de disque 6 trous sur moyeu Center Lock

## OUTILS

Outil pour bague de blocage à cannelures externes

Clé dynamométrique compatible avec l'outil pour bague de blocage avec échelle Newton-mètre

## INSTALLATION

**REMARQUE :** des cannelures usées ou encrassées peuvent entraîner un dysfonctionnement de ce produit. Veuillez les nettoyer et les inspecter avant l'installation et l'utilisation.

1. Installez l'adaptateur 6 trous sur Center Lock sur le moyeu Center Lock, les six branches du disque étant dirigées vers l'extérieur.
2. Placez le disque 6 trous sur l'adaptateur, en alignant les trous de vis avec les branches du disque. Assurez-vous que le disque est correctement orienté à l'aide des flèches directionnelles.
3. Avec la surface dentée vers l'extérieur, placez la rondelle dentée 6 trous sur le disque, en alignant à nouveau les trous de vis avec les branches du disque.

**REMARQUE :** en cas d'utilisation d'un disque en deux pièces, mettez de côté la rondelle dentée 6 trous et sautez l'étape 3. Continuez avec l'étape 4.

**⚠ AVERTISSEMENT :** n'utilisez pas de rondelle dentée 6 trous avec les disques en deux pièces. Cela pourrait endommager le disque et provoquer un accident et des blessures graves.

4. Vissez sur la bague de blocage Center Lock.
5. Serrez la bague de blocage à 40 Nm à l'aide de la clé dynamométrique et de l'outil pour bague de blocage à cannelures externes.

**⚠ AVERTISSEMENT :** une installation incorrecte de la bague de blocage peut entraîner une défaillance du produit et causer des blessures graves. Ne dépassez pas les valeurs de couple spécifiées.

**⚠ AVERTISSEMENT :** la mauvaise fixation d'un dispositif de montage de roue peut permettre le desserrage ou le détachement de la roue, l'arrêt soudain de la roue, diminuer votre contrôle du vélo et vous faire tomber.

## ENTRETIEN PÉRIODIQUE

Avant chaque sortie, vérifiez que la bague de blocage du disque est bien serrée au couple spécifié pour ce système.

## PROCESSUS DE GARANTIE

Si votre boutique et vous-même estimez que votre produit Problem Solvers mérite une inspection dans le cadre de la garantie, veuillez retourner le produit à l'endroit où il a été acheté. N'oubliez pas le reçu.

Pour plus d'informations sur la garantie, rendez-vous sur [problemsolversbike.com/safety](http://problemsolversbike.com/safety).

